

RO

RO

RO



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 31.3.2010
COM(2010)123 final

2010/0069 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1487/2005 de instituire a unui drept antidumping definitiv și de percepere definitivă a dreptului provizoriu instituit asupra importurilor anumitor țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză

EXPUNERE DE MOTIVE

1) CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Prezenta propunere se referă la aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în cadrul procedurii privind importurile de anumite țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză.

- **Contextul general**

Prezenta propunere se înscrie în contextul punerii în aplicare a regulamentului de bază și este rezultatul unei anchete care s-a desfășurat în conformitate cu cerințele de fond și de procedură prevăzute în regulamentul de bază.

- **Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii**

Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului de instituire a unui drept antidumping definitiv asupra importurilor anumitor țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză.

- **Coerența cu alte politici și obiective ale Uniunii**

Nu se aplică.

2) CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

- **Consultarea părților interesate**

Solicitanții și industria din Uniune au fost informați cu privire la constatările anchetei și au avut ocazia să-și prezinte observațiile, în conformitate cu dispozițiile din regulamentul de bază.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu a fost necesar să se recurgă la expertiză externă.

- **Evaluarea impactului**

Prezenta propunere este rezultatul punerii în aplicare a regulamentului de bază.

Regulamentul de bază nu prevede o evaluare generală a impactului, însă conține o listă exhaustivă de condiții care trebuie evaluate.

3) ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

- **Rezumatul acțiunii propuse**

Prin Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 (*JO L 240, 16.9.2005, p. 1*), Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor de anumite țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză.

În timpul anchetei care a dus la instituirea măsurilor, dat fiind numărul mare de producători-exportatori ai produsului în cauză în Republica Populară Chineză, s-a aplicat eșantionarea.

Articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului oferă producătorilor-exportatori chinezi care îndeplinesc anumite criterii posibilitatea de a beneficia de același tratament ca și cel acordat societăților cooperante neincluse în eșantion (denumit în continuare „tratament rezervat noilor producători-exportatori” sau „TNPE”).

Un grup de societăți, compus din două societăți care participă la producția și la comercializarea produsului în cauză, a cerut acordarea tratamentului rezervat noilor producători-exportatori și cererile lor au fost examinate.

Așadar, se propune adoptarea de către Consiliu a propunerii de regulament anexate, care stabilește denumirile și nivelurile taxelor corespunzătoare societăților cărora li se acordă tratamentul rezervat noilor producători-exportatori. Prezentul regulament ar trebui să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

- **Temeiul juridic**

Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (denumit în continuare „regulamentul de bază”).

Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului de instituire a unui drept antidumping definitiv asupra importurilor anumitor țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză.

- **Principiul subsidiarității**

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii Europene (denumită în continuare „UE”). În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Principiul proporționalității**

Propunerea respectă principiul proporționalității din următoarele motive:

Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului, prin care se instituie o taxă antidumping definitivă asupra importurilor de anumite țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză, nu permite luarea unei decizii la nivel național.

Nu se aplică indicațiile privind modul în care obligația financiară și administrativă a

UE, a guvernelor naționale, a autorităților regionale și locale, a operatorilor economici și a cetățenilor este redusă la minimum și proporțională cu obiectivul propunerii.

- **Alegerea instrumentelor**

Instrumente propuse: regulament.

Alte instrumente nu ar fi adecvate din următorul motiv:

Regulamentul de bază menționat mai sus nu prevede opțiuni alternative.

4) IMPLICAȚIILE BUGETARE

Propunerea nu are implicații asupra bugetului UE.

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1487/2005 de instituire a unui drept antidumping definitiv și de percepere definitivă a dreptului provizoriu instituit asupra importurilor anumitor țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene¹, care abrogă Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene² (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 9,

având în vedere articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului³ din 12 septembrie 2005 de instituire a unui drept antidumping definitiv asupra importurilor anumitor țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză,

având în vedere propunerea prezentată de către Comisia Europeană după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

1. MĂSURILE ÎN VIGOARE

- (1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1487/2005, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor, în Uniunea Europeană, de țesături din fire din filamente sintetice care conțin cel puțin 85 % din greutate filamente de poliester texturate și/sau netexturate, vopsite (inclusiv în alb) sau imprimate, originare din Republica Populară Chineză și încadrate în prezent la codurile NC ex 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 și ex 5407 69 90 (denumite în continuare „produsul în cauză”).

¹ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

² JO L 56, 6.3.1996, p. 1.

³ JO L 240, 16.9.2005, p. 1.

- (2) Dat fiind numărul mare de părți cooperante, un eșantion de producători-exportatori chinezi a fost selectat în timpul anchetei care a dus la instituirea măsurilor.
- (3) Societăților incluse în eșantion le-au fost atribuite nivelurile individuale ale taxei stabilite în timpul anchetei. Societăților cooperante care nu au fost incluse în eșantion și cărora li s-a acordat tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (denumit în continuare „TEP”), în conformitate cu dispozițiile articolului 2 alineatul (7) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, li s-a atribuit taxa medie ponderată de 14,1 % stabilită pentru societățile incluse în eșantion cărora li s-a acordat TEP. Societăților cooperante care nu au fost incluse în eșantion și cărora li s-a acordat tratamentul individual (denumit în continuare „TI”), în conformitate cu dispozițiile articolului 9 alineatul (5) din același regulament, li s-a atribuit taxa medie ponderată de 37,1 % stabilită pentru societățile incluse în eșantion cărora li s-a acordat TI. Pentru toate celelalte societăți a fost instituită o taxă aplicabilă la scară națională de 56,2 %.
- (4) În urma unei noi anchete privind absorbția măsurilor, efectuată în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 384/96, Consiliul a mărit, prin Regulamentul (CE) nr. 1087/2007⁴, taxa aplicabilă la scară națională la 74,8 %. De asemenea, producătorilor-exportatori chinezi care beneficiau de niveluri individuale ale taxei și care nu au cooperat la noua anchetă li s-au atribuit taxe antidumping mai ridicate, în conformitate cu dispozițiile articolului 12 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96.
- (5) Articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 oferă producătorilor-exportatori chinezi care îndeplinesc cele patru criterii stabilite la articolul respectiv posibilitatea de a beneficia de același tratament ca cel menționat anterior în considerentul 3 pentru societățile cooperante neincluse în eșantion (denumit în continuare „tratament rezervat noilor producători-exportatori” sau „TNPE”).

2. CERERI DE „TRATAMENT REZERVAT NOILOR PRODUCĂTORI-EXPORTATORI”

- (6) Un grup de societăți, compus din două societăți afiliate, respectiv AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd și Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd. (denumite în continuare „solicitantul”) a cerut să i se acorde TNPE.
- (7) S-a efectuat o examinare pentru a determina dacă solicitantul întrunește criteriile pentru acordarea TNPE în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului, verificându-se dacă:
 - (a) solicitantul nu a exportat în Uniunea Europeană produsul în cauză pe parcursul perioadei de anchetă pe care se bazează măsurile (1 aprilie 2003 - 31 martie 2004) (primul criteriu);
 - (b) solicitantul nu este afiliat niciunui exportator sau producător din Republica Populară Chineză care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin regulamentul respectiv (al doilea criteriu);

- (c) solicitantul a exportat efectiv în Uniunea Europeană produsul în cauză după perioada de anchetă pe care se bazează măsurile sau a subscris o obligație contractuală irevocabilă de export în Uniunea Europeană al unei cantități semnificative a produsului în cauză (al treilea criteriu);
- (d) solicitantul funcționează în condițiile unei economii de piață în sensul articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază sau îndeplinește cerințele pentru a beneficia de o taxă individuală în conformitate cu articolul 9 alineatul (5) din regulamentul de bază (al patrulea criteriu).
- (8) Au fost trimise chestionare solicitantului, căruia i s-a cerut să furnizeze elemente de probă prin care să demonstreze că întrunește criteriile 1-3 menționate anterior.
- (9) Întrucât al patrulea criteriu presupune ca solicitanții să depună o cerere pentru acordarea TEP și/sau a TI, Comisia a trimis solicitantului formularele de cerere corespunzătoare. Solicitantul a cerut să i se acorde TEP în temeiul articolului 2 alineatul (7) din regulamentul de bază.
- (10) Pe scurt și numai în scop orientativ, criteriile TEP sunt prezentate mai jos, în formă rezumată:
- (a) deciziile comerciale și costurile se stabilesc ca răspuns la semnalele pieței și fără intervenția semnificativă a statului; costurile principalelor intrări reflectă în mod semnificativ valorile pieței;
- (b) societățile dispun de un set clar de registre contabile de bază care fac obiectul unui audit independent în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate⁵ și sunt utilizate în toate scopurile;
- (c) nu există denaturări semnificative preluate de la sistemul anterior de economie planificată;
- (d) legislația cu privire la faliment și proprietate garantează certitudinea juridică și stabilitatea;
- (e) operațiunile de schimb valutar se realizează la cursurile pieței.
- (11) Producătorii-exportatori care îndeplinesc criteriile menționate în considerentul 7 de mai sus pot beneficia, în temeiul articolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului, fie de nivelul taxei de 14,1 %, aplicabil societăților cărora li s-a acordat TEP în conformitate cu articolul 2 alineatul (7) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, fie de nivelul taxei medii ponderate de 37,1 %, aplicabil societăților cărora li s-a acordat TI în conformitate cu articolul 9 alineatul (5) din același regulament.

⁵ Standardele internaționale de contabilitate înseamnă toate standardele majore de contabilitate recunoscute la nivel internațional, inclusiv GAAP din Statele Unite și lucrările Fundației comitetului pentru standarde internaționale de contabilitate (IASCF), efectuate de Consiliul pentru standarde internaționale de contabilitate (IASB), cuprinzând Cadrul consiliului pentru standardele internaționale de contabilitate (IASBF), Standardul internațional de contabilitate (IAS), Standardele internaționale de raportare financiară (IFRS) și publicațiile Comitetului internațional pentru interpretarea raportărilor financiare (IFRIC).

(12) Comisia Europeană a solicitat și a verificat toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru a stabili dacă se întrunesc cele patru criterii prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005. S-au efectuat vizite de verificare la sediile următoarelor societăți:

- AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd, Jiaxing,
- Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd., Jiaxing.

3. CONSTATĂRILE

(13) Solicitantul a furnizat suficiente elemente de probă pentru a demonstra că îndeplinește toate cele patru criterii menționate în considerentul 7 de mai sus. De fapt, solicitantul a putut dovedi (i) că nu a exportat produsul în cauză în Uniunea Europeană în perioada cuprinsă între 1 aprilie 2003 și 31 martie 2004, (ii) că nu este afiliat niciunui exportator sau producător din Republica Populară Chineză care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1487/2005, (iii) că a exportat efectiv în Uniunea Europeană o cantitate semnificativă a produsului în cauză începând cu anul 2008 și (iv) că îndeplinește toate cerințele necesare pentru acordarea TEP și că, prin urmare, poate beneficia de o taxă individuală în conformitate cu articolul 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază. Prin urmare, solicitantului i s-a putut acorda nivelul taxei medii ponderate aplicabil societăților cooperante neincluse în eșantion care au obținut TEP (și anume 14,1%), în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 și denumirea sa ar trebui să fie adăugată pe lista producătorilor-exportatori prevăzută la articolul 1 alineatul (2) din regulamentul respectiv.

4. MODIFICAREA LISTEI SOCIETĂȚILOR CARE BENEFICIAZĂ DE NIVELURI INDIVIDUALE ALE TAXEI

(14) Ținând cont de constatările anchetei menționate anterior în considerentul 13, s-a ajuns la concluzia că societățile AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd și Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd. ar trebui să fie adăugate pe lista diferitelor societăți menționate la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) 1487/2005 al Consiliului care beneficiază de un nivel al taxei de 14,1 %.

(15) Solicitantul și industria din Uniune au fost informați cu privire la constatările anchetei și au avut ocazia să-și prezinte observațiile. Nu a fost adusă nicio altă informație care să permită să se ajungă la o concluzie diferită în ceea ce-l privește pe solicitant,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului se modifică prin adăugarea următoarelor societăți în tabelul societăților care beneficiază de niveluri individuale ale taxei:

Societatea	Taxă antidumping definitivă	Cod adițional TARIC
AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd	14,1%	A617
Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd.	14,1%	A617

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*